



# Teatro Malibran

## ATELIER DELLA FENICE AL TEATRO MALIBRAN

venerdì 17 gennaio 2014 ore 19.00 *turno A*  
domenica 19 gennaio 2014 ore 15.30 *turno B\**  
martedì 21 gennaio 2014 ore 19.00 *turno D*  
giovedì 23 gennaio 2014 ore 19.00 *turno E*

sabato 25 gennaio 2014 ore 15.30 *turno C*  
giovedì 30 gennaio 2014 ore 10.30 *per le scuole*  
venerdì 31 gennaio 2014 ore 10.30 *per le scuole*

# La scala di seta

*farsa comica in un atto*

*libretto di Giuseppe Foppa*

dall'opéra comique *L'échelle de soie* di Eugène de Planard

*musica di Gioachino Rossini*

prima rappresentazione assoluta: Venezia, Teatro Giustiniani in San Moisè, 9 maggio 1812

edizione critica a cura di Anders Wiklund

editore proprietario Fondazione Rossini, Pesaro - Universal Music Publishing Ricordi srl, Milano

personaggi e interpreti

*Dormont* David Ferri Durà (17, 19, 21, 23, 25)  
Andrea Biscontin\* (30, 31)  
*Giulia* Irina Dubrovskaya (17, 19, 21, 23, 25)  
Yumiko Nakahata\* (30)  
Mirjana Pantelić\* (31)  
*Lucilla* Paola Gardina (17, 19, 21, 23, 25)  
Serena Bozzo\* (30, 31)  
*Dorvil* Giorgio Misseri (17, 19, 21, 23, 25)  
David Ferri Durà (30, 31)  
*Blansac* Claudio Levantino  
*Germano* Omar Montanari (17, 19, 21, 23, 25)  
Paolo Ingrassiotta\* (30, 31)

\*studenti delle scuole di canto del Conservatorio Benedetto Marcello di Venezia

maestro concertatore e direttore

**Alessandro De Marchi** (17, 19, 21, 23, 25)  
**Maurizio Dini Ciacci** (30, 31)

regia

**Bepi Morassi**

scene, costumi e luci

**Scuola di scenografia dell'Accademia di Belle Arti di Venezia**

Fabio Carpena scene, Sofia Farnea costumi, Sara Martinelli costruzioni,

Jovan Stankic luci, Riccardo Longo attrezzatura

direzione laboratorio progettazione costumi Paola Cortelazzo, direzione laboratorio costumi Giovanna Fiorentini,

direzione laboratorio scene Giuseppe Ranchetti, direzione laboratorio luci Fabio Baretin

studenti della Scuola di scenografia dell'Accademia di Belle Arti di Venezia

Serena Amico, Anita Biolo, Erica Bruno, Laura Calella Mendolia, Anna Camposeo, Carolina Cantelli, Margherita Chinchio, Nadir Dal Grande, Jacopo David, Jessica De Marchi, Giuditta De Pretis, Barbara De Vivi, Costanza Degani, Elena Del Mistro, Sara Di Martino, Orsola Dissera Bragadin, Giuseppe Ficarella, Barbara Frasson, Michela Fruet, Simone Galliazzo, Miranda Giaccon, Cecilia Giambrone, Veronica Giordano, Serena Lombardo, Giorgia Lovato, Nathan Marin, Kelly Mattiello, Irene Mazzacurati, Rachele Muzzarelli, Samantha Minto, Delia Occhiucci, Nicoletta Osti, Laura Palumbo, Sara Peltrinieri, Maria Pepe, Alessandro Peron, Anna Pieri, Vanja Ponticelli, Nathalie Quadrio, Caterina Righetti, Margherita Ronchin, Giorgia Ruzzante, Beatrice Serpillo, Greta Shivitz, Sebastiano Spironelli, Alice Tresoldi, Federica Trombetta, Eloisa Turello, Lisa Uccia, Maria Urbani, Laura Venturini, Elena Zanolla, Marta Zen, Laura Zollo, Beatrice Zucchermaglio

**Orchestra del Teatro La Fenice** (17, 19, 21, 23, 25)

**Orchestra del Conservatorio Benedetto Marcello di Venezia** (30, 31)

maestro al fortepiano Maria Cristina Vavolo

*con sopratitoli in italiano* nuovo allestimento Fondazione Teatro La Fenice

MARCO PALADIN direttore dei complessi musicali di palcoscenico, MASSIMO CHECCHETTO direttore dell'allestimento scenico, LORENZO ZANONI direttore di scena e di palcoscenico, MARIA CRISTINA VAVOLO maestro di sala, ROBERTA PAROLETTI altro maestro di sala, VALTER MARCANZIN altro direttore di palcoscenico, LAURA PIGOZZO assistente alla regia, PAOLO POLON maestro aggiunto di palcoscenico, MARIA PARMINA GIALLOMBARDO maestro alle luci, MASSIMILIANO BALLARINI capo macchinista, VILMO FURIAN capo elettricista, ALESSANDRO BALLARIN capo audiovisivi, CARLOS TIEPPO capo sartoria e vestizione, ROBERTO FIORI capo attrezzista, PAOLO DE MARCHI responsabile della falegnameria, GUIDO MARZORATI capo gruppo figuranti, LABORATORIO ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI VENEZIA scene, LABORATORIO ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI VENEZIA, LABORATORIO FONDAZIONE TEATRO LA FENICE attrezzatura e costumi, LABORATORIO FONDAZIONE TEATRO LA FENICE calzature, EFFE EMME SPETTACOLI (Trieste) parrucche e trucco, STUDIO GR (Venezia) sopratitoli, PIETRO SEMENZATO (maestro al fortepiano e maestro di sala), ILARIA TORRESAN, RAFFAELE CIPRIANO (maestri di palcoscenico), RUI SEPIQOTI (maestro alle luci) studenti del Conservatorio Benedetto Marcello di Venezia

\* La Fenice per la città in collaborazione con



### PREZZI

Recite del 17, 19, 21, 23 e 25 gennaio

PLATEA, BALCONATA PRIMO SETTORE, PALCO CENTRALE POSTI DI PARAPETTO: prima € 130,00 - weekend € 100,00 - infrasettimanali € 80,00

PALCO CENTRALE POSTI NON DI PARAPETTO: prima € 100,00 - weekend € 80,00 - infrasettimanali € 50,00

BALCONATA SECONDO SETTORE: prima € 90,00 - weekend € 60,00 - infrasettimanali € 50,00

PALCO LATERALE POSTI DI PARAPETTO: prima € 80,00 - weekend € 60,00 - infrasettimanali € 50,00

PALCO LATERALE POSTI NON DI PARAPETTO, GALLERIA, LOGGIONE: prima € 50,00 - weekend € 40,00 - infrasettimanali € 30,00

POSTI A SCARSA VISIBILITÀ IN PLATEA E BALCONATA: prima e weekend € 20,00 - infrasettimanali € 15,00

POSTI A SCARSA VISIBILITÀ IN GALLERIA E LOGGIONE: prima e weekend € 15,00 - infrasettimanali € 10,00

weekend: venerdì, sabato e domenica

### DOVE ACQUISTARE I BIGLIETTI

I biglietti sono acquistabili presso tutte le filiali della Banca Popolare di Vicenza e presso i seguenti punti vendita della rete Helloveneziana:

VENEZIA • Teatro La Fenice: aperta tutti i giorni 10.00-17.00 • Piazzale Roma: tutti i giorni 8.30-18.30 • Tronchetto: tutti i giorni 8.30-18.00 • Lido, Piazzale S. Maria Elisabetta: tutti i giorni 8.30-18.30

MESTRE • Via Verdi 14/D: lunedì - venerdì 8.30-18.30 DOLO • Via Mazzini 108: lunedì - sabato 8.30-18.30 SOTTOMARINO • Piazzale Europa 2/C: tutti i giorni 8.30-18.30

LIDO DI JESOLO • Intras Travel Company, Via Verdi 27: lunedì - venerdì 9.00-12.30 e 16.00-19.00, sabato 9.00-12.30

CAVALLINO-TREPORTI • Mille Motivi Viaggi, Via di Ca' Savio 24: lunedì - venerdì 9.00-12.30 e 16.00-19.30, sabato 9.00-12.30

ABANO TERME • Amon Viaggi, Viale delle Terme 145: lunedì - venerdì 9.00-12.30 e 16.00-19.00, sabato 9.00-12.30

Un'ora prima dello spettacolo presso la biglietteria del Teatro Malibran

Biglietteria telefonica: (+39) 041 2424 (diritto di vendita telefonica 10%): tutti i giorni, fino al giorno precedente allo spettacolo, dalle 9.00 alle 18.00

Biglietteria on-line: www.teatrolafenice.it (diritto di vendita via Internet 10%) - Biglietteria via fax: (+39) 041 2722673

call center Helloveneziana (+39) 041.24.24 - www.teatrolafenice.it